

## ВАЖНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

### Предупреждения относно безопасността

- Да се избягва разливане върху конектора.
- Уредът е предназначен единствено за варене на вода. Всякаква друга употреба се счита за неприсъща и следователно за опасна. Производителят не носи никаква отговорност за евентуални щети, причинени от неподходяща, неприсъща или безотговорна употреба на уреда и/или за ремонти, извършени от неупълномощен персонал.
- Този уред е предназначен единствено за битова употреба. Не е предвиден за употреба в: помещения, приспособени като кухня за персонала в магазини, офиси и други работни зони, структури за агротуризм, хотели, мотели и други комплекси за настаняване, мебелирани стаи под наем.
- Този уред може да се използва и от деца на възраст над 8 години включително, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или с недостатъчен опит и познания, при условие че са внимателно наблюдавани и обучени за безопасна употреба с уреда и са запознати с рисковете при употребата му. Не позволявайте на децата да играят с уреда.  
Почистването и поддръжката на уреда от потребителя не трябва да се извършват от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и не са под постоянно наблюдение. Уредът

и кабелът му да се държат на места, недостъпни за деца под 8-годишна възраст.

- Не отваряйте капака по време на кипене.
- Захранващият кабел на този уред не трябва да се подменя от ползвателя, тъй като тази операция изисква използването на специални инструменти.  
При повреда на кабела се обръщайте единствено към сервизен център, оторизиран от производителя.
- При прекомерно напълване на каната, врялата вода може да изкипи навън.
- Повърхността на нагриващия елемент е обект на остатъчна топлина след употреба.
- Използвайте каната единствено с доставената електрическа основа (и обратно).



### **Опасност!**

Неспазването му може да доведе до застрашаващи животи увреждания вследствие на токов удар.

- За да избегнете риска от злополуки с електрически ток, не потапяйте електрическите части, основата с щепсела или каната във вода или други течности.  
Да не се използва в баня или в близост до източници на вода. Да не се използва на открито.
- Извадете щепсела от електрическия контакт, когато уредът не се използва и преди да го почистите.  
Оставете каната да изстине, преди да пристъпите към почистване.
- Да не се използва с мокри ръце.
- Да не се поставят никакви инструменти в каната.  
Употребата на неуказани от производителя принадлежности може да предизвика пожар, токов удар или наранявания.



### **Внимание!**

Неспазването му може да причини или причинява наранявания или повреди на уреда.

- Внимавайте при сипване да не наклоните прекалено каната. Водата може да проникне в механизма за включване.
  - Необходимо е внимателно наблюдение, в случай че уредът се използва в близост до деца.
  - Да не се използва електрическата кана върху наклонена повърхност.
  - Да не се използва каната в случай на повреда на електрическите части или на щепсела, при неизправна работа на каната или при повреди по нея.
- За да избегнете всякаква опасност, при необходимост от ремонт занесете уреда в оторизиран сервизен център.



### **Опасност от изгаряне!!**

Неспазването му може да причини изгаряния или опарвания.

- Не докосвайте горещите части, като корпуса или капака на електрическата кана. Използвайте дръжки и кухненски ръкохватки.
  - Водата в каната се съхранява гореща дълго време и след варенето, което може да доведе до риск от изгаряне.
- Препоръчително е да държите каната далеч от краищата на плота и на недостъпно за деца място.
- Внимавайте електрическите части на каната да не стърчат извън масата или извън кухненския плот.
  - Избягвайте контакта с парата, която излиза от чучура при наливане както и с тази, която излиза от капака и чучура при напълване.
  - Не доближавайте каната, електрическата основа и електрическите части до горещи повърхности, готварски плотове или котлони.



### **Забележка:**

С този символ се обозначават съвети и информация, важни за потребителя.

- Преди да напълните каната, свалете я от основата.
- Не местете никога каната, когато е включена.
- Не използвайте каната за употреба, различна от подгряването на вода.
- De'Longhi не носи никаква отговорност в случай на неприсъща употреба на уреда или при неспазване на тези указания.
- Не използвайте каната без капак и филтър.
- Разположете каната правилно в основата, преди да я включите.

**С** Уредът съответства на следните Директиви на ЕО:

- Уредът съответства на Директива 2004/108/ЕО за електромагнитната съвместимост.
- Материалите и принадлежностите, които са в контакт с хранителните продукти съответстват на изискванията на Регламент (ЕО) 1935/2004.

### **Изхвърляне на уреда**



Съгласно Европейска директива 2002/96/ЕО уредът не трябва да се изхвърля с битовите отпадъци, а да се предаде в оторизиран пункт за разделно събиране.

## **ВЪВЕДЕНИЕ**

Благодарим Ви, че избрахте уред на De'Longhi.

Моля, отделете няколко минути, за да прочетете указанията за употреба, необходими за предотвратяване на опасни ситуации или повреди на уреда.

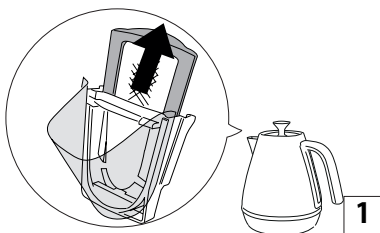
## **ОПИСАНИЕ**

- A** Подвижен филтър
- B** Подвижен капак
- C** Корпус на електрическата кана
- D** Електрическа основа на 360° с намотаване на кабел
- E** Бутони
- F** START/STOP
- G** Избор на температура
- H** Функция на поддържане на температурата (топлят)
- I** Щепсел
- J** Индикатор за нивото на водата

## **УПОТРЕБА**

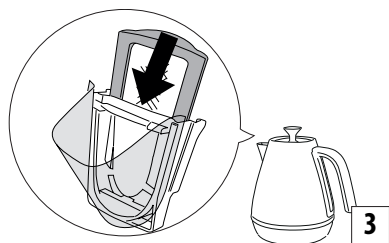
### **Преди употреба**

- Свалете обвивката на каната и на електрическата основа.
  - Свалете всички етикети от външната стоманена повърхност.
  - Свалете филтъра (фиг.1) и го измийте с вода (фиг.2).
- Виж "Отстраняване на котления камък от филтъра".





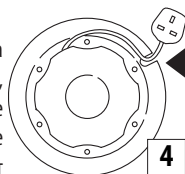
- Напълнете каната с вода и я включете да кипне.
- Изхвърлете водата и изплакнете каната със студена вода. Направете това три пъти, за да отстраните всички остатъци от изработването ѝ и др.
- След като изплакнете каната, сложете отново филтъра (фиг.3).



## Употреба

Със специалната електрическа основа и централен захранващ кабел можете да сложите каната върху основата под всякакъв ъгъл и от всяко положение.

Изтеглете кабела от основата за навиване и регулирайте дължината, за да достигнете щепсела, който ще се използва (фиг.4). Не оставяйте електрическия кабел да виси от края на работната повърхност.



## Пълнене

- Преди да пълните, свалете каната от основата ѝ.
- Свалете капака и напълнете каната до желаното ниво. **Пълнете винаги повече от 0,3 литра вода**, за да не остава каната без вода по време на употреба. Неправилната употреба в този смисъл ограничава живота на уреда.

**Не пълнете повече от 1,7 литра вода (до МАКСИМАЛНО ниво). В случай на прекомерно пълнене има опасност водата да изкипи откън и да причини изгаряне.**

## Включване и функциониране

- Включете щепсела на уреда в електрическия контакт. Всички бутони светват едновременно за няколко секунди при издаването на звуков сигнал.
- Позиционирайте електрическата кана върху захранващата основа.
- Натиснете бутона ❶ за да включите електрическата кана.
- Уредът позволява да се изберат следните температури: 75°C, 80°C, 85°C, 90°C, 100°C, за да се избере най-подходящата (виж "Таблица на препоръчаните температури").
- Изберете желаната температура чрез натискане по избор 75, 80, 85, 90, 100. Избраният бутон ще светне и електрическата кана се стартира. Бутонът за избраната температура ще започне да мига бавно.
- По време на функциониране е възможно да бъде променена зададената температура (не е възможно да се избере по-ниска температура, ако температурата на водата е по-висока от избраната).
- Електрическата кана се изключва автоматично, като издава 3 звукови сигнала, когато водата е достигнала до желаната температура. Бутонът на избраната температура ще остане светнат
- Възможно е да се изключи или да се прекъсне функционирането на електрическата кана по всяко време чрез натискане на бутона за захранване ❶ или като се сваля каната от основата ѝ.



**Забележка:** ако се вдигне електрическата кана, преди да е достигната избраната температура, при нейното повторно позициониране върху основата, електрическата кана ще се стартира автоматично; последният направен избор остава в паметта за около 5 минути.

## ТАБЛИЦА НА ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИ ТЕМПЕРАТУРИ

| Настройка на температура | Препоръчва се за                                                    |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 75°C                     | Зелен чай                                                           |
| 80°C                     | Жасминов чай                                                        |
| 85°C                     | Чай (oolong)                                                        |
| 90°C                     | Разтворимо кафе                                                     |
| 100°C                    | Разтворими напитки, при които се препоръчва използването вряща вода |



**Забележка:** за едно по-точно регулиране на температурата, се препоръчва да се напълни каната с вода с поне 1 литър вода (4 чаши).

## ФУНКЦИЯ НА ПОДДЪРЖАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА (KEEP WARM)

- Натиснете един път бутон и изберете температура между 75°C и 90°C. Натиснете бутон за поддържане на температурата (бутонът ще светне). Електрическата кана ще започне да функционира.



**Забележка:** функцията на поддържане на температурата не може да бъде активирана, ако се избере стойност 100°C.

- Веднага след като водата е достигнала желаната температура, функцията за поддържане на температура (Keep Warm) ще се активира автоматично, за да поддържа водата на желаната температура. Бутонът ще остане включен по време на периода, предвиден за поддържане на температура (около 20 минути), след това се изключи автоматично.
- За да се прекъсне по всяко време тази функция, е достатъчно да се натисне отново бутон еднократно и съответния светлинен индикатор се изключва. Електрическата кана ще продължи да функционира, без функцията за поддържане на температура (Keep Warm).

## Сипване

- Свалете каната от електрическата основа и изсипете бавно водата. Не наклонявайте каната изведнъж и прекомерно.
- Когато каната се сваля от основата, можете да видите влага по горната повърхност на основата. Парата излиза през малък отвор, разположен в долната част на каната. Кондензът по основата е напълно нормален и не трябва да ви притеснява.

## ПОДДЪРЖКА

### Почистване на каната

- Преди да пристъпите към почистване, оставете уреда да изстине напълно и го изключете от електрическото захранване
- Не потапяйте каната или основата във вода.
- За почистване на външната част на каната използвайте мека и влажна кърпа и подсушете с мека и суха кърпа.
- НЕ използвайте метални гъби или корозионни

препарати за отстраняване на петна.

- Внимавайте електрическите връзки да останат сухи.



**Внимание!** да се избягва случайно разливане на вода върху бутоните. Ако това се случи, изключете основата от електрическия контакт и подсушете грижливо бутоните, преди да включите отново електрическата кана.

## Котлен камък

Образуването на котлен камък основно се предизвиква от калциев карбонат (варовик): безвреден минерал, който обикновено се съдържа в почти всеки тип вода. „Твърдата“ вода има по-високо варовиково съдържание от „меката“. Когато водата се подгрява, минералите, които се съдържат в нея се, втвърдяват, като я правят млечна. Тези минерали образуват тънък слой по стените, елементите и повърхността на водата.

По повърхността на водата могат да се появят малки бели частици подобни на плака. По основните части на каната варовикът образува твърда и бяла „коричка“, която пречи на добрата работа на каната и намалява дълготрайността на частите.

Когато забележите, че по повърхността на водата се образува ципа, и при почистване на филтъра намерите варовикови отлагания по стените или другите части, каната се изплаква и се оставя да изсъхне.

## Филтър за варовика

Каната има филтър за варовика, който не позволява на варовиковите частици да бъдат изсипвани в напитките. Филтърът може да се сваля и измие.

Честотата, с която трябва да се почистват варовиковите отлагания по филтъра, зависи от твърдостта на водата в района, в който се намирате, и от честотата на използване на каната. Филтърът трябва да се извади и почисти веднага, след като забележите отлагания, или в случай че се затруднява сипването на водата.

## Отстраняване на котления камък от филтъра

- Оставете каната да изстине напълно
- Изключете уреда от електрическата мрежа
- Уверете се, че ръцете ви са чисти и без остатъци от сапун, крем или други продукти, които могат да замърсят водата.
- Изпразнете каната и свалете филтъра (фиг.1).
- Изплакнете с течаща вода, като го изчетквате с мека четка (фиг.2).
- Поставете отново филтъра (фиг.3).

### Почистване: премахване на котления камък

Изключително важно е редовно да почиствате и премахвате котления камък, за да поддържате добрата работа на уреда.

- Използвайте препарати за почистване на котлен камък, подходящ за кани. Когато варовикът започне да се отлага по нагревателя, закупете препарат, подходящ за почистване на котлен камък, следвайки инструкциите, приложени към препарата.

След като отстраните котления камък, кипнете доста пъти прясна вода с уреда и изплакнете, за да отстраните напълно всички остатъци от препарата за почистване на варовиковите отлагания, които могат да повредят уреда. В случай че филтърът също трябва да се почисти от котлен камък, свалете го и го потопете в същия почистващ противоваровиков разтвор.

- Преди да включите отново каната, проверете дали всички електрически части са напълно сухи.

### РАЗРЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИТЕ

| Проблем                                                                                                          | Причина                                                                             | Решение                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Електрическата кана не функционира                                                                               | Липсва захранване<br><br>Електрическата кана не е свързана към електрическата мрежа | Проверете дали електрическата кана е свързана към електрическия контакт<br><br>Уверете се, че каната с вода е правилно позиционирана върху захранващата основа. |
| Функцията за поддържане на температура (Keep Warm) не е активирана                                               | Избрана температура: 100°C                                                          | Функцията за поддържане на температура (Keep Warm) не може да бъде активирана, ако бъде избрана температура от 100°C, дори и ако бутонът свети                  |
| Дълга продължителност на време за изключване или електрическата кана се изключва твърде рано                     | Натрупване на котлен камък/ минерали в електрическата кана                          | Виж параграф "Отстраняване на котлен камък"                                                                                                                     |
| Електрическата кана се изключва по време на функциониране                                                        | Електрическата кана регулира температурата на водата                                | Това е напълно нормална ситуация                                                                                                                                |
| Устройството издава 8 звукови сигнала и всички бутони мигат                                                      | Датчикът за температура е повреден                                                  | Обърнете се към сервизен център                                                                                                                                 |
| Натискането на един от бутоните за температура, електрическата кана не се активира или издава един звуков сигнал | Температурата на водата в електрическата кана е по-висока от избраната              | Изберете по-висока температура                                                                                                                                  |